PRILOGA I

POTRDILO O ZAČASNEM ZAVAROVANJU

|  |
| --- |
| RUBRIKA A:  Država izdajateljica: …………………………………………………………………………………  Organ izdajatelj: ………………………………………………………………………......................  Potrditveni organ (če je ustrezno): …………………………………………………………………..  Država izvršiteljica: ………………………………………………………………………………….  Izvršitveni organ (če je znan): ……………………………………………………………………….. |
| RUBRIKA B: Nujnost in/ali datum, ko se zahteva izvršitev  1. Navedite razloge za nujnost:  □ Obstajajo utemeljeni razlogi za domnevo, da bo zadevno premoženje v kratkem odstranjeno ali uničeno, in sicer: ……………………………………………………………………………………………… ………………………………………………………………………………………………  □ Preiskovalne ali postopkovne potrebe v državi izdajateljici, in sicer: ……………………………………………………………………………………………….. ……………………………………………………………………………………………….. |
| 2. Datum izvršitve:  □ Zahtevan je določen datum, in sicer: ………………………………………………………..  □ Potrebno je usklajevanje med zadevnimi državami članicami  Utemeljitev te zahteve: …………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………… |
| RUBRIKA C: Oseba, na katero sklep vpliva  Identiteta osebe, zoper katero je bil izdan sklep o začasnem zavarovanju, ali osebe, ki je lastnica premoženja, zajetega v sklepu o začasnem zavarovanju (če gre za več oseb, navedite informacije za vsako od njih):  1. Identifikacijski podatki  (i) Za fizične osebe  Priimek:……………………………………………………………………………………………….  Ime ali imena:…………………………………………………………………………………………  Druga imena, če obstajajo:……………………………………………………………………………  Vzdevki, če obstajajo:………………………………………………………………………………...  Spol: ………………………………………………………………………………………………….. |
| Državljanstvo:…………………………………………………………………………………………  Identifikacijska številka ali številka socialnega zavarovanja, če je na voljo: ..……………………………………………………………………………………………………….  Vrsta in številka identifikacijskega dokumenta ali dokumentov (osebna izkaznica ali potni list), če so na voljo:  …………………………………………………................................................................................  Datum rojstva:……………………………………………………………………………………….  Kraj rojstva:…………………………………………………………………………………………..  Prebivališče in/ali znani naslov (zadnji znani naslov, če trenutni naslov ni znan):  ………………………………………………………………………………………………………..  Jezik ali jeziki, ki jih oseba, na katero sklep vpliva, razume: ………………………………………………………………………………………………  Navedite položaj osebe, na katero sklep vpliva, v postopku:  □ oseba, na katero se nanaša sklep o začasnem zavarovanju  □ oseba, ki je lastnica premoženja, zajetega v sklepu o začasnem zavarovanju  (ii) Za pravne osebe  Naziv: …………………………………………………………………………………………………  Pravna oblika: ………………………………………………………………………………………… |
| Skrajšani naziv, naziv, ki se običajno uporablja, ali poslovni naziv, če se uporablja: ...............................................................................................................................................................  Statutarni sedež:……………………………………………………………………………………….  Registrska številka:……………………………………………………………………………………  Naslov:………………………………………………………………………………………………..  Ime zastopnika: .....................................................................................................................................  Navedite položaj osebe, na katero sklep vpliva, v postopku:  □ oseba, na katero se nanaša sklep o začasnem zavarovanju  □ oseba, ki je lastnica premoženja, zajetega v sklepu o začasnem zavarovanju  2. Navedite kraj izvršitve sklepa o začasnem zavarovanju, če se razlikuje od zgornjega naslova: ………………………………………………………………………………………………  3. Tretje osebe, v katerih pravice v zvezi s premoženjem, zajetim v sklepu o začasnem zavarovanju, se s sklepom neposredno posega (identiteta in razlogi): ………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………  4. Navedite morebitne druge informacije, ki bi bile lahko v pomoč pri izvršitvi sklepa o začasnem zavarovanju: ……………………………………………………………………………………………….. |
| RUBRIKA D: Informacije o premoženju, na katero se nanaša sklep  1. Navedite, ali se sklep nanaša na:  □ denarni znesek  □ določen del ali dele premoženja (materialno ali nematerialno, premično ali nepremično)  □ premoženje enake vrednosti (v okviru odvzema na podlagi vrednosti)  2. Če se sklep nanaša na denarni znesek ali premoženje, ki ima enako vrednost kot zadevni denarni znesek:  – Znesek, potreben za izvršitev v državi izvršiteljici, izražen s številko in besedo (navedite valuto): ………………………………………………………………………………………………..   * Skupni znesek, ki ga zajema sklep, izražen s številko in besedo (navedite valuto): ………………………………………………………………………………………………..   Dodatni podatki:   * Razlogi za domnevo, da ima oseba, na katero sklep vpliva, premoženje/dohodek v državi izvršiteljici:  ……………………………………………………………………………………………….. |
| * Opis premoženja/vira dohodka osebe, na katero sklep vpliva (če je mogoče):  ……………………………………………………………………………………………….. * Točna lokacija premoženja/vira dohodka osebe, na katero sklep vpliva (če ta ni znana, zadnja znana lokacija): ……………………………………………………………………………………………….. * Podatki o bančnem računu osebe, na katero sklep vpliva (če so znani): ..................................................................................................................................................   3. Če se sklep nanaša na določen del ali določene dele premoženja ali na premoženje, ki ima enako vrednost kot to premoženje:  Razlogi za posredovanje sklepa državi izvršiteljici:  □ določen del ali določeni deli premoženja se nahajajo v državi izvršiteljici  □ določen del ali določeni deli premoženja so registrirani v državi izvršiteljici;  □ organ izdajatelj utemeljeno domneva, da se določen del ali določeni deli premoženja, zajeti v sklepu, delno ali v celoti nahajajo v državi izvršiteljici. |
| Dodatne informacije:   * Razlogi za domnevo, da se določen del ali določeni deli premoženja nahajajo v državi izvršiteljici: ……………………………………………………………………………………………….. * Opis dela premoženja: ……………………………………………………………………………………………….. * Kraj, kjer se nahaja del premoženja (če ni znan, zadnji znani kraj): ……………………………………………………………………………………………….. * Druge relevantne informacije (npr. imenovanje sodnega upravitelja): ……………………………………………………………………………………………….. |
| RUBRIKA E: Razlogi za izdajo sklepa o začasnem zavarovanju  1. Povzetek dejstev  Navedite razloge za izdajo sklepa o začasnem zavarovanju, vključno s:   * povzetkom dejstev ter opisom zadevnega kaznivega dejanja ali dejanj: ……………………………………………………………………………………………….. ……………………………………………………………………………………………….. |
| * fazo preiskave: ……………………………………………………………………………………………….. ……………………………………………………………………………………………….. * razlogi za začasno zavarovanje: ……………………………………………………………………………………………….. ……………………………………………………………………………………………….. * drugimi relevantnimi informacijami: ……………………………………………………………………………………………….. ………………………………………………………………………………………………..   2. Vrsta in pravna kvalifikacija kaznivega dejanja ali kaznivih dejanj, v zvezi s katerimi je bil izdan sklep o začasnem zavarovanju, in veljavna zakonska določba ali določbe: ……………………………………………………………………………………………….. ………………………………………………………………………………………………..  3. Ali se kaznivo dejanje, v zvezi s katerim je bil izdan sklep o začasnem zavarovanju, v državi izdajateljici kaznuje z najvišjo predpisano zaporno kaznijo najmanj treh let in je navedeno na spodnjem seznamu kaznivih dejanj? (označite ustrezno okence) Kadar se sklep o začasnem zavarovanju nanaša na več kaznivih dejanj, jih na spodnjem seznamu kaznivih dejanj označite s številkami (ki ustrezajo kaznivim dejanjem, navedenim pod točkama 1 in 2):  □ sodelovanje v kriminalni združbi |
| □ terorizem  □ trgovina z ljudmi  □ spolno izkoriščanje otrok in otroška pornografija  □ nedovoljena trgovina s prepovedanimi drogami in psihotropnimi snovmi  □ nedovoljena trgovina z orožjem, strelivom in eksplozivi  □ korupcija  □ goljufija, vključno z goljufijo in drugimi kaznivimi dejanji, ki škodijo finančnim interesom Unije, opredeljenimi v Direktivi (EU) 2017/1371  □ pranje premoženjske koristi, pridobljene s kaznivim dejanjem  □ ponarejanje denarja, tudi eurov  □ računalniška kriminaliteta  □ kazniva dejanja zoper okolje, vključno z nedovoljeno trgovino z ogroženimi živalskimi vrstami ter ogroženimi rastlinskimi vrstami in podvrstami  □ omogočanje nezakonitega vstopa in bivanja  □ umor ali huda telesna poškodba |
| □ nedovoljena trgovina s človeškimi organi in tkivi  □ ugrabitev, protipraven odvzem prostosti ali zajetje talcev  □ rasizem in ksenofobija  □ organiziran ali oborožen rop  □ nedovoljena trgovina s kulturnimi dobrinami, vključno s starinami in umetniškimi deli  □ preslepitev  □ izsiljevanje in oderuštvo  □ ponarejanje in piratstvo izdelkov  □ ponarejanje upravnih listin in promet z njimi  □ ponarejanje plačilnih sredstev  □ nedovoljena trgovina s hormonskimi snovmi in drugimi pospeševalci rasti  □ nedovoljena trgovina z jedrskimi ali radioaktivnimi snovmi  □ trgovina z ukradenimi vozili  □ posilstvo  □ požig |
| □ kazniva dejanja v pristojnosti Mednarodnega kazenskega sodišča  □ ugrabitev zrakoplova ali plovila  □ sabotaža  4. Kakršne koli druge pomembne informacije (npr. razmerje med premoženjem in kaznivim dejanjem): ……………………………………………………………………………………………….. |
| RUBRIKA F: Zaupnost sklepa in/ali zahtevek za določene formalnosti  informacije v sklepu morajo ostati zaupne po njegovi izvršitvi: ………………………………………………………………………………………………..  v času izvršitve so potrebne določene formalnosti: ……………………………………………………………………………………………….. |
| RUBRIKA G: Kadar je bilo potrdilo o začasnem zavarovanju posredovano več kot eni državi izvršiteljici, navedite naslednje informacije:  1. Potrdilo o začasnem zavarovanju je bilo posredovano naslednji drugi državi izvršiteljici ali državam izvršiteljicam (država in organ): ……………………………………………………………………………………………….. ………………………………………………………………………………………………..  2. Potrdilo o začasnem zavarovanju je bilo posredovano več kot eni državi izvršiteljici iz naslednjih razlogov:  Kadar sklep o začasnem zavarovanju zadeva določene dele premoženja:  □ Za različne dele premoženja, ki jih zajema sklep, se domneva, da se nahajajo v različnih državah izvršiteljicah.  □ Začasno zavarovanje določenega dela premoženja zahteva ukrepe v več kot eni državi izvršiteljici.  Kadar sklep o začasnem zavarovanju zadeva denarni znesek:  □ Ocenjena vrednost premoženja, ki se lahko začasno zavaruje v državi izdajateljici in v kateri koli posamezni državi izvršiteljici, verjetno ne zadostuje za začasno zavarovanje celotnega zneska, ki ga zajema sklep.  □ Druge specifične potrebe:  ……………………………………………………………………………………………….. |
| 3. Vrednost sredstev, če je znana, v vsaki državi izvršiteljici: ……………………………………………………………………………………………….. ………………………………………………………………………………………………..  4. Kadar začasno zavarovanje določenega dela ali delov premoženja zahteva ukrepe v več kot eni državi izvršiteljici, opišite ukrepe, ki jih je treba izvesti v državi izvršiteljici: ……………………………………………………………………………………………….. ……………………………………………………………………………………………….. |
| RUBRIKA H: Povezava s predhodnim sklepom o začasnem zavarovanju in/ali drugim sklepom ali sklepi oziroma zahtevkom ali zahtevki  Navedite, ali se ta sklep o začasnem zavarovanju nanaša na predhodni sklep ali zahtevek (npr. sklep o začasnem zavarovanju, evropski preiskovalni nalog, evropski nalog za prijetje ali medsebojno pravno pomoč). Če je to ustrezno, navedite naslednje informacije, relevantne za ugotavljanje predhodnih sklepov ali zahtevkov:   * vrsta sklepa/zahtevka: ……………………………………………………………………………………………….. * datum izdaje: ……………………………………………………………………………………………….. * organ, ki mu je bil sklep/zahtevek posredovan: …………………………………………………………………………………………….…. * referenčna številka, ki jo dodeli organ izdajatelj: ……………………………………………………………………………………………..… |
| * referenčna številka ali številke, ki jih dodeli izvršitveni organ: ……………………………………………………………………………………………..… |
| RUBRIKA I: Odvzem  Navedite, ali:  □ je temu sklepu o začasnem zavarovanju priloženo potrdilo o odvzemu, izdano v državi izdajateljici (referenčna številka potrdila o odvzemu): ……………………………......................................................................................................  □ naj premoženje do posredovanja in izvršitve sklepa o odvzemu ostane začasno zavarovano v državi izvršiteljici (predvideni datum za predložitev potrdila o odvzemu, če je mogoče):  ……………………………………………………………………………………………….. |
| RUBRIKA J: Alternativni ukrepi  1. Navedite, ali država izdajateljica državi izvršiteljici dovoljuje uporabo alternativnih ukrepov, kadar ni mogoče niti v celoti niti delno izvršiti sklepa o začasnem zavarovanju:  □ da  □ ne  2. Če da, navedite, kateri ukrepi bi se lahko uporabili: ……………………………………………………………………………………………….. |
| RUBRIKA K: POVRNITEV ZAČASNO ZAVAROVANEGA PREMOŽENJA  1. Navedite, ali je bila izdana odločba o povrnitvi začasno zavarovanega premoženja žrtvi:  □ da  □ ne  Če da, v zvezi z odločbo o povrnitvi začasno zavarovanega premoženja žrtvi navedite:  organ, ki je izdal odločbo (uradni naziv): ……………….………………………………………………………………………………………...  datum odločbe: .………………………….……………………………………………………………  referenčna številka odločbe (če je na voljo): …………………………………………………….........  opis premoženja, ki ga je treba povrniti: ………..……………………………………………….........  ime žrtve: ……………………………….……………………………………………….…………….  naslov žrtve: …………………………………………………………………………….…………….. |
| Če se upravičenost žrtve do premoženja izpodbija, navedite podrobnosti (osebe, ki izpodbijajo upravičenost, vzroke itn.): ………………………………………………………………………………………………………… …………………………………………………………………………………………………………  Če bi povrnitev lahko posegala v pravice oseb, na katere sklep vpliva, navedite podrobnosti (osebe, na katere sklep vpliva, pravice, v katere bi to lahko posegalo, vzroke itn.) …………...……………………………………………………………………………………………. …………………………………………………………………………………………………………  2. Ali je v državi članici izdajateljici vložena zahteva za povrnitev začasno zavarovanega premoženja žrtvi?  □ ne  □ da, izid bo sporočen izvršitvenemu organu  Organ izdajatelj se uradno obvesti o neposrednem nakazilu žrtvi. |
| RUBRIKA L: Pravna sredstva  Organ v državi izdajateljici, ki lahko da več informacij o postopkih za uporabo pravnih sredstev v državi izdajateljici in o tem, ali je na voljo pravna pomoč, tolmačenje oziroma prevajanje:  □ organ izdajatelj (glej rubriko M)  □ potrditveni organ (glej rubriko N)  Drugo:  ……………………………………………………………………………………………….. |
| RUBRIKA M: Podatki o organu izdajatelju  Vrsta organa izdajatelja  □ sodnik, sodišče, državni tožilec  □ drug pristojni organ, ki ga imenuje država izdajateljica  Naziv organa: ……………………………………………………………………………….............  Ime in priimek kontaktne osebe: ……………………………………………………………………  Delovno mesto (naziv/položaj): ……………………………………………………………………  Št. zadeve: …………………………………………………………………………………………… |
| Naslov: …………………………………………………………………………………………….....  Telefon (klicna številka države) (številka omrežne skupine): ………………………………………..  Telefaks (klicna številka države) (številka omrežne skupine): ………………………………………  E-naslov: ………………………………………………………………………………………………  Jeziki, v katerih se je mogoče sporazumevati z organom izdajateljem: ………………………………  Če se razlikujejo od zgornjih, kontaktni podatki oseb, s katerimi se stopi v stik, če so potrebne dodatne informacije ali da se s praktičnega vidika uredi vse potrebno za izvršitev sklepa:  Ime in priimek/naziv/organizacija: ……………………………………………………………………  Naslov: ………………………………………………………………………………………………  E-naslov/telefon: ………………………………………………………………………………………  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Podpis organa izdajatelja in/ali njegovega zastopnika, ki potrjuje točnost in pravilnost vsebine sklepa o začasnem zavarovanju: …………………………………………………………………… |
| Ime in priimek: ……………………………………………………………………………………….  Delovno mesto (naziv/položaj): ………………………………………………………………………  Datum: ………………………………………………………………………………………………..  Uradni žig (če je na voljo): ………………………………………………………………………….. |
| RUBRIKA N: Podatki o organu, ki je potrdil sklep o začasnem zavarovanju  Navedite vrsto organa, ki je potrdil sklep o začasnem zavarovanju, če je to ustrezno:  □ sodnik ali sodišče  □ državni tožilec  Naziv potrditvenega organa: ………………………………………………………………………….  Ime in priimek kontaktne osebe:………………………………………………………………………  Delovno mesto (naziv/položaj):……………………………………………………………………….  Št. zadeve: …………………………………………………………………………………………….  Naslov:………………………………………………………………………………………………… |
| Telefaks (klicna številka države) (številka omrežne skupine): …………………………………………………………………………………………………………  E-naslov: ………………………………………………………………………………………………  Jeziki, v katerih se je mogoče sporazumevati s potrditvenim organom: ……………………………...  Navedite glavno kontaktno točko za izvršitveni organ:  □ organ izdajatelj  □ potrditveni organ  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Podpis potrditvenega organa in/ali njegovega zastopnika ter podatki o njima  Ime in priimek: ………………………………………………………………………………………  Delovno mesto (naziv/položaj): ………………………………………………………………………………………………………..  Datum: ………………………………………………………………………………………………  Uradni žig (če je na voljo):…………………………………………………………………………. |
| RUBRIKA O: Osrednji organ  Kadar je za upravno posredovanje in prejemanje potrdil o začasnem zavarovanju v državi izdajateljici odgovoren osrednji organ, navedite naslednje:  Naziv osrednjega organa: ………………………………………………………………......................  Ime in priimek kontaktne osebe: ……………………………………………………………………...  Delovno mesto (naziv/položaj): ………………………………………………………………………  Št. zadeve: …………………………………………………………………………………………….  Naslov:………………………………………………………………………………………………..  Telefon (klicna številka države) (številka omrežne skupine): ……………………………………….  Telefaks (klicna številka države) (številka omrežne skupine): ………………………………………  E-naslov: ……………………………………………………………………………………………. |
| RUBRIKA P: Priloge  Navedite morebitne priloge k potrdilu: ………………………………………………....................... |